# Klörsheimer Zeitung

(Zugleich Anzeiger

Mit einer Unterhaltungs-Beilage in jeder Rummer

Mingeigen toften die fechogespaltene Petitzeile ober beren Raum 16 Pfg. — Reklamen die breigespaltene Betitzeile 40 Pfg. Abonnementspreis wonnt. 25 Pfg., mit Bringeriohn 30 Pfg., burch die Poft Dit. 1,30 pro Cmartal.



für den Maingau.)

und Samftags das illuftr. Wigblatt "Seifenblafen"

Erfcheint Dienstags, Donnerstags und Samftags. — Dend und Berlag von Für die Redaftion ift verantwortlich: Deinrich Dreisbach, Florebeim a. Main.

Rummer 131.

Samitag, den 9. Rovember 1912.

16. Jahrgang.

Erstes Blatt.

Die heutige Rummer umfaßt 2 Blätter (8 Seiten)

einschließlich ber "Unterhaltungs-Beilage" und auger- Mann ftart verbrannte. bem bas illuftr. Bigblatt "Geifenblafen".

#### Lotales.

Florsheim, den 9. November 1912.

n Auf eine erfolgreiche 10jährige Tätigteit tann der "Berschönerungs Berein" Flörsheim im nächsten Monat zurüddlichen. Es wurde daher bei der letzten Mittwoch abgehaltenen Monats-Berjammlung beichloffen, die Teier Diefes Jubilaums am 14. Dezember, in zwar einsacher, aber gemütlicher Weise, burch ein Geburts tagseffen in ber "Karthaus" ju begeben. Wer Gelegenheit hat, ab und zu ben Monats-Berfammlungen bei Buwohnen, ber wird finden, daß die Mitglieder ftets in einer die Aufgaben des Bereins fordernden Beife und auch in froblichfter Stimmung gusammen arbeiten. Da werden gar manche luftige Glorsheimer Borfommniffe aus vergangenen Tagen und aus neuerer Beit aufs Tabet gebracht. Die Mitgliedergahl bes Bereins, mel der am 22. Dezember 1902 von 14 Mitbiirgern gegründet, wurde, beträgt heute über 100. Als "Geburtstagsgeschent" wünscht fich ber Berein, bag ihm noch weitere Mitglieder beitreten möchten und fo wollen wir hoffen, daß, wenn bei bem Tefteffen in ber "Rarthaus" im nadften Monat Bericht erstattet wird, mit Stolz auf die jett erfolgte weitere Junahme ber Mitglieder-Bahl hingewiesen werben fann.

m Wir machen auf bas Inferat bes Rubervereins 1908, E. B., in heutiger Rummer aufmertfam. Die Preise zu ber Beranftaltung find bei herrn Schuhmacher-

meifter Jof. Leng ausgestellt.

Der Mörder Roch. Der wegen Ermordung feiner Tochter vom Sanauer Schwurgericht jum Tobe verurteilte Fabritarbeiter Roch aus Bergen zeigt im Ge langnis trois ber ichweren Strafe feinerlei gebriidte Stimmung. Er trägt ein gleichgiltiges Wesen gur Schau und läßt sich bas Effen gut schmeden. Revision ift gegen das Urteil bis jest noch nicht eingelegt, doch foll Roch erflärt haben, er wolle von dem Rechtsmittel ber Revision Gebrauch machen, eventuell auch bie Gnade

des Königs anrufen. a Bom Main, 6. Novemb. Das bis jest schon sich eingestellte winterliche Wetter ist für viele Landwirte ju früh gefommen. Berichiedentlich find noch Kartoffeln, Didwurz und besonders Buderruben zu ernten und wegen dem durchnäften Boden Saatfelder zu bestellen. Die Buderriiben haben in ber letten Beit erheblich an Gewicht zugenommen, doch find die letzteren arg besichmutt, was ein erhebliches Bruttogewicht ergibt. Auf den verschiedenen Babuftationen lagern noch große Mengen Riiben, die des Berfandes nach Groß Gerau harren, welche Fabrit eine langfriftige Ablieferung ge stattet hat.

\* Bider, 5. Novemb. Ein vom Sochheimer Martt tommendes Automobil, das in Schlangenlinien baber-tam, rannte unterhalb des Berges bei einer Kurve gegen einen Preliftein und fturgte die Bojdung hinunter. Die beiden Infaffen des Wagens, ein Proturift und ein Chauffeur ber Frantfurter Ablerwerte erlitten

ichmere Berletjungen.

stattgefunden, die jest zu einer Einigung geführt haben. eigenartige Weise verungludte geltern an dem Neubau iprechung beantragt. Anders entichied aber auf die Der Gesamtauslage unserer heutigen Nummer ist ein Prospett über Dr. med. Henders "Renascin" über Dr. med. Henders "Renascin" über Dr. med. Henders aufmertsam machen einem vom Baugerüst herabfallenden Beile getroffen Wiesbaden, welche eine Berfehlung der Angeslagten beigesügt, auf den wir hiermit ganz besonders aufmertsam machen

der lettere explodierte und bas brennende Bengin ben

\* Rübesheim, 6. Novemb. In der gestrigen Stadt verordnetensitzung berichtete Serr Bürgermeister Alberti über die am Bormittag im Bahnhofsgebäude stattgefundene Befprechung über die von der Gijenbahnbehörde geforderten Borarbeiten gur neuen Rheinbriide bei Rildesheim. Wie aus ben Ausführungen zu entnehmen ift, foll der Brudenbau in aller Gile betrieben werden und an einer Ueberbrüdung des Rheins unterhalb des Riidesheimer Safens festgehalten werden, ba ein anderer Blat nicht mehr in Frage tommen tonne. Die Borarbeiten follen fo beichleunigt werben, bag ber ausge arbeitete Blan bereits am 1. Dezember bem Gijenbahnminifter vorgelegt werden tann. Der Plan ift bezüglich ber Unfahrtsgeleise jur Brude in der Beije gedacht, daß ber Schienenstrang oberhalb bes Ablerturms von lich beschentt. der Linie Milbesheim-Biesbaden abzweigen und bann lublich ber Geifenheimer Chauffee geführt werben foll, wo er bann mit einer großen Rurve oberhalb ber Schlotterschen Scheune zur Brüde abbiegt. Da durch bie zu errichtenden 12 Meter hoben Dämme bezm. Pfeiler der größte Teil des Baugelandes, sowohl auf ber Geisenheimerstraße als auch auf ber Lach burchtreugt, aber auch die Abzweigung von der Briide nach Geifenheim burch Rubesheimer Gelande geführt wird, mas nicht nur eine Berichandelung bes Stadtbildes, fondern auch der gangen Gegend bedeinet, fo will man in diefer Sinficht nichts unversucht laffen. Es wurde eine aus 5 Mitgliedern bestehende Kommission gewählt, Die fich fofort mit Diefer Angelegenheit beichaftigen foll, um alles bas abzuwenden, was für die spätere Entwicklung 50 Big. der Stadt Riidesheim etwa hemmend werden tonnte.

Guntersblum, 7. Rovemb. Ein eigenartiger Unfall erreignete fich bier beim Ausladen von Buderriiben. Der Landwirt Julius Biegler von Eimsheim tam einem anscheinend bissigen Pferde ju nahe. Das Tier bis bem nichtsahnenden Manne ein Dhr ab. Rach Unlegung eines Rotverbandes murbe er ju feinen Angehörigen gebracht.

Rüdesheim, 8. Novemb. (Ein interessanter Rechts-fall.) Hier besteht eine Polizeiverordnung aus bem Jahre 1901, wonach es verboten ift, in Borgarten Maren aufzustellen, niederzulegen oder gu belaffen. Dieje Polizeiverordnung jedoch genügte ber Ortsbehorde nicht. Unterm 17. Dezember 1911 tam baber eine neue Polizeiverordnung zustande, welche ben Berfauf von Baren ebenfalls unter Berbot itellt. Infolge eines Berfehens jedoch unterblieb die Strafandrohung. Polizeiverordnung wurde daber die Rechtstraft abgesprochen und eist unterm 6. August 1912 fam eine direfte einschlägige Berordnung mit Gejegestraft juftanbe. herr R. befitt ein haus an ber Rheinftrage, in welchem er ein Geschäft in Geschentsachen uiw. treibt. Bu bem Saufe gehört ein Borgarten, in wels dem ein Posttartenautomat aufgehängt und ein zweiter mit einem Karten uim enthaltenden Solzbehältnis auf einem Tifche ber Laube aufgestellt ift. Mehrfach find auch in diesem Borgarten Rheinpanoramen ober Karten an eilige Reifende abgegeben worben. R. felbit geht noch einem anderen Erwerb nach, und seine 17 Jahre alte Tochter führt im allgemeinen bas Geschäft. Rach bem langere Beit ber Buftand, wie er feit Jahren hier \* Ruffelsheim, 6. Rovemb. Ueber die Forderungen dem langere Zeit der Zustand, wie er seit Jahren hier der Arbeiter bei den Opelwerken haben zwischen der besteht, toleriert worden war, gingen endlich dem jungen Firma und den Arbeitern wiederholt Berhandlungen Madchen in furger Aufeinanderfolge zwei polizeiliche Strafverfügungen ju, megen bes Bertaufs von Waren Bewilligt wurde eine Berfürzung der Arbeitszeit von in diesem Borgarten. Das Schöffengericht aber, beffen 57 auf 551/2 Stunden die Woche. Eine sofort in Kraft Entscheid angerusen wurde, erließ einen Freispruch, weil tretende Lohnerhöhung von drei Psennigen die Stunde bis dahin ein Berkaussverbot noch nicht erfolgt sei und und eine weitere Ausbesserung von zwei Psennigen die Gtaatskasse. Der Amtsanwalt selbst hatte die Freiseigenartige Weise verunglückte gestern an dem Neubau seigenartige Weise verunglückte gestern an dem Neubau sprechung der Firma Opel ein Jimmermann dadurch, daß er von Beruspung der Frankler von Beruspung der Frankle

wurde, sodaß ihm mehrere Sehnen burchichlagen wur- für tatfächlich vorliegend ansah und auf eine fleine ben. Weiterhin verunglückte ein Spengler der Opel- Geloftrase erkannte — obwohl bas Madchen behauptete, den. Weiterhin verunglüdte ein Spengler der Opel- Geldstrafe erkannte — obwohl das Madden behauptete, werte dadurch, daß beim Löten eines Benginbehälters lediglich im Auftrage des Baters in dem Geschäfte tätig und daher für feine Berfon nicht für die Uebertretung von polizeilichen Borichriften haftbar zu fein.!

\* Limburg, 6. Rovemb. Die 24jahrige Selene Rompel aus Dietfirchen, Die bier als Bafcherin tatig war, wurde gestern Abend in der Schleuse als Leiche gefunben. Der Bräutigam bes Madchens, ber 27 Jahre alte Gifenbahnarbeiter Johann Schafer aus Dehrn, ber bie Mitteilung einigen Berfonen machte, feine Braut fei ins Maffer gefallen und dann Reifaus nahm, murbe perhaftet.

Mainz-Mombach, 6. Rovemb. Sein goldenes Arbeiterjubilaum feierte heute ber Monteur Simon Treber auf ber Gaftellichen Waggonfabrit. Der Jubilar hat ben gangen Entwidelungsgang des bedeutungsvollen Geschäfts von Anfang an miterlebt. Er wurde von ben Firmeninhabern fowie von den Arbeitern reich-

#### Reflamen.

— Was soll ich morgen tochen? so muß sich täglich die Hausstrau fragen. Das Fortung-Kochbuch der Haushaltsehrerin E. Henneting, sehr handlich, in gutem Einband, 240 Seiten stort, gibt auf diese Frage erschöpfende Antwort und gute Ratschläge allen denen, die über die hohen Preise der Lebensmittel zu flagen haben. Leserinnen dieser Zeitung mögen 50 Pfg. in Briefmarten oder durch Postanweitung an die durch ihr Backpulver bekannte Frina Dr. A. Detter in Bieleseld senden. Das Auch wird ihnen dann franto zugesandt. Diese Firma hat auch ein Haushaltungsbuch zusammenstellen lassen. Es enthält neben vielen nüglichen Motizen auch eine Anzahl dem Ihrter Rezepte. Manche Fran weiße nicht, wo ihr Geld bleidt. Sie muß ihre Ausgaben anschreiben, und diesen Zwed soll dies Buch dienen. Es ist ihr dann leicht gemacht, eine genaue Kontrolle auszusben. Auch dieses Buch versendet Dr. A. Detter, Bieleseld, franto gegen Einsendung von 50 Pfg.

#### Rirchliche Nachrichten.

Ratholifmer Gottesbienft.

Sonntag 7 Uhr Frühmesse, 81/2 Uhr Schulmesse, 99/4 Uhr Hochamt,
2 Uhr Christenlehre, 4 Uhr Mütterverein.
Montag 61/4 Uhr Amt für die zu Kostheim verstorb. Maria Antonia Steglity, 7 Uhr Iahramt für Franzista Mitter geb.

Ruppert. Dienstag 61/4 Uhr hl. Messe im Schwesternhause, 7 Uhr hl. Messe für Berftorbene.

Enangelijder Gottesbienit.

Gonntag, den 10. Rovember. Der Gottesdienst beginnt nachmittags um 2 Uhr. Einführungsgottesdienst für die diesjährigen Konfirmanden.

#### Bereins-Nachrichten.

Rath. Arbeiterverein. Die Mitglieder werden aufmertsam gemacht auf die Bersammlung der christlichen Gewertschaft um 4 Uhr im Schützenhof. Redner von Frankfurt! Alle Freunde und Anhänger ber driftlichen Gewertichaften find herglich

Kath. Jünglingsverein. Sonntag 31/2 Uhr Bersammlung im "Schüßenhof". Dienstag Theaterprobe sür den 1. Aft, im "Hrs.", abends 81/4 Uhr. Kameradschaft "Germania". Sonntag Abend gemütliche Zusam-

Blörsh. Ruber-Berein 1908 E. B. Dienstag, ben 12. Rovember 1912, abends 81/2 Uhr im "Hirich" Berjammlung mit äußerst wichtiger Tagesordnung. Mitgliederausnahme, Ballange

Rath. Leseverein. Seute Abend Singftunde im Sirich. Recht gabl-reiches Ericheinen wird erwartet. legenheiten uiw.

#### Stadttheater Maing.

Direttion : Sofrat Max Behrend.

Samstag, 9. Nov., abends 7 Uhr "Wallensteins Tod". Trauer-lpiel in 5 Afften von Friedrich von Schiller. Kleine Preise. Ende 10 Uhr.

Sonntag, 10. Kov., nachm. 3 Uhr "Die feniche Sujanne". Operette in 3 Atten von Isaan Gilbert. Ermäßigte Preise. Ende 51/2 Uhr. Abends 61/2 Uhr "Die Walfüre." Handlung in 3 Aften von Richard Wagner. Gewöhnliche Preise. Ende 101/4

Hinweis.



Unzerbrechlich

Jede echte Osram-Lampe muß die Inschrift »OSRAM« tragen. - Überall erhältlich. Auergesellschaft Berlin O. 17,

#### Derneueamerikanische Präsident.

Die Stimmengahl, die Wilfon erhielt, ift mabricheinlich bie größte, bie je ein Braftbentichaftstanbibat erbalten bat. Sicher bat er 404 Babimannerftimmen aus 38 Staaten, Taft bisher mir aus Ibaho, Bermont, Utah und Bhoming 15, Roofevelt aus Illinois, Jowa, bas anfangs für Bilfon gewonnen ichien, Bafbington, Ranfas, Michigan und Penniblyania 112 Bablmannerftimmen. In allen zweifelhaften Staaten flegte Bilfon; fein Gieg in ben republifanischen Sochburgen und Maffachusetts ift besonders bemerkenswert. Roofebelt erhielt weniger Stimmen als feine Anhänger er-wartet hatten, Er war in vielen Lanbesteilen Dritter. In New-Yorf erhielt Bilfon 698 000, Taft 493 000 und Roofevell 419 000 Bolfsftimmen.

Munmehr liegen genaue Bahlen barüber bor, wie bie einzelnen Ranbibaten gur Prafibentichaft Bereinigten Staaten bon Norbamerita gestimmt worben ift, und biefe gablen zeigen einen ungeahnt großen Sieg bes bemofratischen Kanbibaten Bodroom Bilfon. Rach einer letteren Melbung, bie allerbings noch nicht bie Gefamtgahl ber 531 Bablmanner erichöpft, erhielt Bilfon nicht weniger als 408 Gleftoren Stimmen, mabrend auf Roofevelt 104 und auf Taft 11 Stimmen fiefen. Gine berartig ftarte Debrbeit mar auch felbft bon ben hoffnungsvollfien Demofraten ficher nicht erwartet Bang befonders nachbrudlich ift wohl ber Erfolg Bilfons in bem Staate Rem-Bort, ben bie Demofraten mit gewaltiger Mehrheit gewonnen haben. Rach bem Morbanichlag auf Roofevelt, ber biefem febr gefährlichen Charlatan in Maffe Sompathien jugewandt haben muß, die ihm borber nicht geborten, batte man annehmen tonnen, bag feine Cleftoren eine hobere Bahl erreichen würden.

In Birflichkeit ift er febr weit hinter Bilfon gurudgeblieben. Gerabegn aber einen Busammenbruch bebeutet die geringe Angahl von Wahlmannern, die auf ben Ramen Taft ernannt worben find. Go gering batte man boch bie Anhanger bes bisberigen Brafibenten nicht eingeschätt. Wenn borber bon ber Zuwendung neuer Sympathien für Roofevelt bie Rebe mar, fo diese auf Rosten Tasts und zwar auf bessen Mojten allein erworben fein. Man tann fagen, bag Taft jebl vollständig erledigt ift, anderfeits aber auch, bag bie bemofratische Belle, von der icon die Rede mar, eine Sobe erreicht hat, die die Aussicht auf weitgebende politifche und, was bas Ausland intereffiert, wirtichaftspolitische Benbungen eröffnet. Es ift eine bobe Belle, die vielleicht manchen wegfpulen wirb, auf beffen Befeitigung bisber vergebens hingearbeitet wurde.

Die Berfonlichfeit bes nunmehr für bie Bereinigten Staaten gesicherten neuen Prafibenten ift hierfür fom-bolifch. Bor noch taum zwei Jahren war Boobrow Bilfon fogufagen ein unbefannter Mann. Da wurde er auf ben Poften bes Converneurs bes Stautes Rem-Jerfeb bei New-Port erhoben, eines Staates, in bem bis babin die größte amtliche Migwirtschaft geberricht batte, eine Parteiwillfürwirtichaft, bie bem Rapital unerträgliche Borrechte gewährt batte und too nun ber bisherige ftille Gelehrte bor ber Aufgabe ftand, mit einem eifernen Befen einen mabren Augias-Ciall gu reinigen. Mit überraschender Taffrast und Schnelligfeit wurde biefe Aufgabe geloft, und bas machte in ber großen Union einen berartigen Ginbrud, bag biefer eben noch unbefannte Mann, bant feiner unbeftechlichen Tatfraft von ber bemofratischen Lanbespartei zum Kan-bibaten für ben Prafibentenftuhl erhoben wurde.

So wirfungsvoll ber Draufganger Rovievelt bie Agitation für feinen eigenen britten Babltermin trieb, fonnte er boch nicht bie Berfonlichfeit Bilfons in ben Schatten brangen. Auch biefer bewies ein unge-mein natürliches Geschich in ber Gelbstempsehlung und nun ift es ihm gelungen, eine gewaltige Mehrheit auf feine Geite ju bringen.

Man hat im Austand mit dem Umschwung gunften bes Demofraten icon ftart gerechnet. war ber berechtigte Wunsch ber Bater bes Webantens, nämlich ber Bunich, wirtichaftspolitifche Erleichterungen in ben Bereinigten Staaten gu erhalten, fo, wie biefe icon lange bon bemofratischer Seite für ben Fall bes Sieges in Auskant gestellt morben maren. Diefes Berfprechen mochte ja guten Teils wahlpolitischer Art fein, aber man barf fich boch ber Erwartung hingeben, bag auch ein guter Teil ber auf ben Umidwung gesetzten wirtschaftspolitischen Soffmungen bes Austanbes erfüllt merben.

Prafibent Taft bat an Dr. Bilfon telegraphiert: 3ch begludwunfche Gie ju Ihrer Wahl und habe die beften Buniche für einen vollen Erfolg Ihrer Bermaliung.

#### Politische Rundschau.

Dentiches Reich.

\*Dem Bunbesrat wird bemnachft eine Rovelle ur Gewerbeorbnung zugehen, bie fich auf Die Paragraphen 32 und 33 bezieht. Die Borlage wird in zwei Teile gerfallen. 1. foll fie bie Bestimmung, nach ber Schauspieluniernehmungen ber Erlaubnis beburfen, auch auf bie Rinematographentheater ausbeh-Die reichsgeseilliche Regelung erstredt fich alfo nur auf eine Ginfüheung ber Rongestionspflicht. Ganglich unberührt bleibt bie Frage ber Zensur, Die weiterhin Sache ber Lanbesregierung berbleibt. Der zweite Teil ber Rovelle wird fich auf ben Betrieb von Saftwirt-ichaften mit weiblicher Bedienung begieben. Diefer Saftwirtschaftsbetrieb foll jeboch nicht einer reichsgeseslichen Regelung unterftellt werben, fonbern es follen lediglich bie Bunbesregierungen ermächtigt werben, für Gaftwirtichaften mit weiblicher Bedienung befonbere Bebingungs-Borichriften ju erlaffen. Diefe Form ber Regelung trägt ber großen Berichiebenbeit Rechnung, bie in Bejug auf die weibliche Bedienung in Schanswirt- ichaften zwischen Gubbentichland und ben übrigen Teilen bes. Reiches besteht. Die Rovelle wird als Antrag Breufens jedenfalls ichon febr balb ben Bunbesrat beschäftigen. Da bort bie Beratungen famm fange Beit in Auspruch nehmen burften, wird bie Borlage auch balb an ben Reich stag gelangen.

Schweis. \* Man berfichert, baf bon Seiten bes Bunbes. rates Schritte unternommen worden find, um eine internationale Ronferenz in ber Schweiz einzuberufen, welche fich bamit befaffen wird, bie Orient frage ju regeln. Als Ort ber Busammenfunft wird Bern ober Burich borgeichlagen.

Umerifa.

Der neugewählte Brafibent, Bilfon, bat eine Ertfarung fiber fein Brogramm erlaffen, in ber er fich an bie ameritanische Geschäftswell wendet und berfichert, bag fein Geschäftsmann, ber ben gesehlichen und wirischaftlichen Pringipien nicht guwiber-banble, bon ber bemofratischen Regierung irgend etwas ju befürchten habe. Geine Abficht gebe babin, alle frafte ber Ration gu entfalten und gujammenwirfen gu laffen, um bas Gefchaftsleben mit einem frifchen, fortichrittlichen Geifte und einem Bertrauen ju erfüllen, wie es jurgeit nicht borbanben fei.

#### Koloniales.

2 Deutsch-oftafrifanische Musftellung. Bouverneur von Deutsch-Oftafrita für bie Deutsche In-Duftrie mitteilt, ift ber Blan, im Jahre 1913 eine Ausstellung in Do fchi gu veranftalten, aufgegeben worden. Dagegen findet im Jahre 1914 in Dare s-alam eine "Allgemeine Landes-Ausstellung" statt, über die weitere Informationen vorbehalten bleiben.

+ Neu-Ramernu. Der Ausschuß ber Rongo-Liga fprach in feiner Gigung bom 31. Oftober Die bestimmte Erwartung aus, bag es ber beutiden Rolonialbermaltung cetingen werbe, bie Mongeffionen in Reulamerun, besonbers bie ber Compagnie Forestiere, burch eine Entschädigung ber beieiligten Gesellichaften ju beseitigen mib so bas Land bem freien Sanbelsberfebr ju öffnen. Die Deutsche Rongo-Liga ift ber Ueberjeugung, bag nur unter biefer Bedingung bas Land in einer Weise entwidelt werben fann, die ben Intereffen Des beutschen Bolles und ber Gingeborenen gerecht wirb, und baf auch die in Rentamefun arbeitenben Raufleute and Gefellschaften nur unter bem Guftem eines wirflich freien Sandels und freien Berfebrs gute Erfolge geitigen fonnen.

#### Der Balkankrieg.

Die Saltung ber Dachte.

Graf Berchtolb hat ben öfterreichischen Gefandien in Belgrab, Baron von Ugrom nach Bubapeft berufen, um ibm Weifungen über bie fünftige Bolitit ber Monarchie Serbien gegensiber ju erteilen. Desterreich-Ungarn wird eine Bejetung von Gebietsteiten, die jum geographischen Albanien geboren, unter feinen Umfianben bulben. Gine Weitfegung Gerbiens in ber Abria wird, wie erflatt wird, Defterreich-Ungarn gur Aufwerfung ber frage nötigen.

Das "Echo be Baris" erftart, aus bester biplo-matischer Quelle ersahren zu haben, baß Dester-reich, Deutschland und Italien sich im Einvertehmen darüber besinden, Serbien felbt mit Gewalt zu zwingen, daß es sich nicht in Albanien seizeiget. Dieses Land solle wie Bosnien und die Herzegowina eine autonome Berwaltung erhalten mit einem europäischen Fürften an ber Gpipe. Bon Geiten Gerbiens erflärt man, bag bie Regierung feineswegs mit bem Bebanten umgebe, an Albanien ju ruhren, bag es aber nach feinem Abtommen mit ben anberen Balfanftaaten ein Stiid Rifte am abrigtifden Meere verlangt. Diese lettere Forberung wird auch bas Thema ber Unterhaltung mit ben Grofmachten bilben, wenn ber Ingenblid gefommen fei, mit der Pforte in Friedensberhandlungen einzutreien.

Mußer ben bereits für bie türfifchen Gemaffer beftimmten beutschen Schiffen, werben noch bie beiben Areuger "Stettin" und "Dresben" bortbin folgen.

Melbungen aus ber Türfei.

"Cho be Baris" melbet von einem Gerücht, bas in Konstantinopel zirfuliert, und wonach Ragim Ba-ich a von feinen eigenen Golbaten ermorbei wor-

Bon ber türfifchen Front gurudfebrenbe guftanbige Beurteiler verfichern, bag bie Lage feineswegs vergweifelt fei. Bei Tichatalbicha fonne fich noch alles wenden, jumal bie Brotzufuhr nun erleichtert fei. Offenbar wurde in Konstantinopel von frember Ceite flau gemacht, um bie Türfei gur Annahme bemütigenber Bebingungen beftimmen gu fonnen. Diefe Stimmungemache fei feit Beginn bes Arieges mabrnehmbar und ftamme natürlich von ruffifcher Geite. Gie falle bei Riamil Bajcha auf fruchtbaren Boben. Alles hängt bon ber letten Entscheibung ab. Es läßt fich jeststellen, bag alle lebertreibungen und Berbrebungen bon ruffifchen Agenien berbreitet werben.

Eine weitere Melbung bejagt bas Gegenteil: Der Buftanb ber Armee in ber Tichatalbicha-Stellung joll berart fein, bag eine wirtfame Berteibigung biefer Bofition ausfichtslos ericeint. Der Rudjug am Camstag war eine entschiedene Flucht, ein allgemeines Ausreißen, ungeachiet ber übermenichlichen Berjuche bes Generalisfimus Ragim, Die Truppen gum Stehen gu bringen, mobel er eigenhandig verschiebene Golbaten und Offigiere nieberichoft. Schon am Samstag wurden im nenen hauptquartier 57 vor ber Front gestobene Offiziere siandrechilich erschossen.

Der Maridall & nab Bafda wurde jum Rommandanten ber Oftarmee ernannt. Der Generaliffimus Nagim Pasch a entsandte einen General nach Ronftantinopel, um die Pforte gu verständigen, daß bie ottomanische Armee jede Mediation ober Intervention mit ben vier Balfanftaaten ablehne.

Die Berluge ber Bulgaren.

In ben harten Rampfen, die in ben letten Tagen in Thrazien flattfanden und noch andauern, haben bie Bulgaren nach ber Ausgabe ber offiziellen Berluftlifte 4000 Tote und mehr als 20000 Ber. iv un beite gehabt. 10 000 bon ihnen find nach Sofia transportiert worben. Allein in ber Schlacht von Rirtfiliffe batten bie Bulgaren 7000 Bermunbete. Die Berlufte geben ein richtiges Bilb bon ber harmadigfeit bes Rampfes, find aber nicht übernatürlich boch. Ginige Ar-meeforps find natürlich ftarfer in Mitteibenschaft gezogen, als andere. Go verlautet, bag bas erfte und bas zweite Infanterieregiment, beffen Garnifon Gofia ift, faft boliftanbig vernichtet wurbe. Dieje Regimenter befteben hauptfächlich aus Freiwilligen, Stubenten, Lebrern ge, und find in einer Starte bon 7000 Mann ausgezogen und gablen jest gegenwartig noch 700 Mann.

#### Griechen und Türfen.

Die Türten haben im Gebiete von Caloniti eine bernichtenbe Rieberlage erlitten. Die griechischen Truppen steben 10 Kilometer von Salonifi, wo bie bezimierten türfischen Truppen ben letten berzweiselten Wiberftand ju leiften versuchen. Der Gon-verneur von Calonili verhandelt unterbeffen mit bem Feinde wegen Rapilulation ber Stadt. Salonifi wird bis ipateftens Montag fallen.

In Bormarich auf Caloniti überschritten bie

### Der Doppelgänger.

Roman von S. Sill.

(Radbrud verboten.)

(Fortiegung.) 22. Rapitel.

Bie, gum Teufel, tommt fie benn hierher?" fragte Fermor bie Frangoim im bodiften Erstaunen, als fich Die Eur hinter thnen geichlossen batte. "Goll bas etwa bedeuten, daß meine gange Arbeit, die mich Mube genng getostet hat, für die Rape

Berthe befand sich in ber allerbesten Laune. In haftigen Worten berichtete fie ihrem Gefährten, wie Dertha gefommen war, um ihnen, in ber Meinung, sie verfolgten ben wirtlichen Burthardt, zu verfichern, bag ihr Gatte Baul von Randow fei. Gie ergablte ihm auch, was fich bann zwijchen the und Dertha abgespielt hatte.

Benn 3hr Unternehmen nicht gegliicht mare, hatten wir mit Silfe ber jungen Frau Ranbow herloden tonnen. Best

jcheint das ja nicht mehr nötig zu sein, wie?"
"Sicherlich nicht. Aber wie gesagt, ein saures Stück Mrbeit ist es gewesen. Boules mag zwar gemig zu tun gehabt haben, das Ding, die Höllenmaschine, zu bauen. Aber jie anzubringen, war doch noch schwerer. Bis ich erst met mit meinem Boot glidlich an bas Schiff beran mar, ohne bag mich jemand gesehen bat, babe ich schon Blut und Wasser geschwitzt. Wenn sie mich gefaßt hätten, wäre es mir wahrschwinlich schlecht genug gegangen. Aber es gelang. Ich suhr unter den Stern der Jacht und desstigte mein Boot am Stener. Dann habe ich mit Hilse der Sanre, die sich vortresslich der währt dat, ein Boch in die Schisswand gemacht und darin den Kasten mit der Maschine besesigt. Jezt sist er wahre aewachsen. Aber es ist beinabe ein Munder des ist auch andere angewachfen. Aber es ift beinahe ein Winber, bag ich auch wieber unbemerkt vom Schiffe weggetommen bin, und Sie follten bas auertennen, Berthe."

"Gewiß tue ich bast Sie haben die Ungefchidlichfeit von Bierlinden, bie ja feinen Gegaben angerichtet bat, fonbern

lich noch als gut für uns erwiesen hat reichlich wieder wett gemacht. Und Sie find gang fidjer, bag Sie niemand von ber "Albion" gegeben bat?"

Bang ficher! Es fchien überhaupt niemand an Ded gu fein. Gin Matrofe, ber anfangs oben herumlummelte, verschwand in der Kabine; sonft babe ich niemandem bemerkt, und auf meine Augen fann ich mich verlaffen. — Die Majchine ist so beseitigt. daß sie nicht bemerkt werden und sich nicht loslösen kann. Wenn sie wirklich die Werkung hat, die Boules ihr zuschreibt, so muß die Jacht nach der Explosion in füns Winuten gesunken sein. — Aber ich habe noch etwas anderes bemerkt, das sedoch von nicht allzu großer Bedentung ist. "Bas denn?" fragte Berthe gespannt.

Der Mann, ben wir verfolgen, ift an Land gegangen, wahrscheinlich um nach seiner Frau zu suchen," sagte der Amerikaner. "Ich bemerkte ihn, als er bas Boot an der Laudungoftelle verließ, in dem er sich hatte berüberrubern laffen, und bann noch einmal in ben Strafen ber Stabt, Ich mußte mich ju sehr vorsehen, nicht von ihm gesehen zu werden, da er mich ja fennt. Deshalb wante ich nicht, ibn zu versolgen, und ging sogleich bierher. Unter ben jegigen Umftanben mar bas ja auch bas beite."

"Gie meinen alfo nicht, bas wir ihn in ber Stadt noch umbringen und Die Jacht nicht explodieren laffen follen?" Fermor verneinte, und Berthe fagte nach turgem Rach-

"Sie haben recht! Wir wurden uns nur überfluffigermeife in Gefahr begeben. Laffen wir es fcon fo, wie es ift. Wir find nicht auf eine fchnelle Flucht norbereitet, und wir brauchen auch nicht zu flieben, wenn sich bas Unglud auf hober See ereignet. Es tann ja niemand einen Berbacht auf uns haben, und außerbem erfährt man ja nicht sogleich und vielleicht nie etwas von dem Untergang der "Albion."

"Jawohl! Der "Orben ber Bruber" wurde es uns nicht banten, wenn wir fo leichtfinnig verführen. Es wurde taufend Unannehmlichkeiten auch für ihn geben, wenn wir bier verbaitet wurden. Gin Mord tonnte bier leicht enibedt werben, und wir können nicht die junge Fran auch noch gurnanatten, die uns natürlich sofort verraten würde. Rein, nein, daran ist nicht zu benten; laffen wir Fran Burthardt auf das Schiff gurudtehren und die Beute ruhig absahren — bann ent-rinnt Randow seinem Schicksal sicher nicht. Daß die Jacht hier im Sasen liegen bleibt, die Explosion stattsindet, haben wir auch nicht zu fürchten; ich bente mir, biefe angebliche Fran Burthardt wird ben Bunfch haben, Exmouth fo bald als möglich gu verlaffen, und den Befehl gur Abfahrt geben, fo wie fie wieber an Bord ift."

Berthe Roumier lächelte.

"Das bente ich auch! — Und foll man etwa mit ben Beuten Mitleid haben, die mit Randow zugrunde geben? Rein! - Je mehr von biefen Rapitaliften umtommen, befto beffer! - Ich haffe biefe junge Fran geradezu um ihrer Schönheit und um ihres Reichtums willen. Und mas ift schließlich an ben paar Matrofen gelegen, Die mit umtomment — Richts, gar nichtst — Wir machen uns nur verdient, wenn wir die Jacht in die Luft sprengen — und Ihnen, Fermor, der Sie den größten Teil daran haben, muß der Orden große Belohung zahlen."

"Ach, was liegt mir an einer folden Belohnung! - Gie miffen wohl, Berthe, weswegen ich alles unternommen habe. Und Gie allein find es, die mich bafür belohnen tonnen."

Aber die Frangofin wehrte ibn lachend ab, als er auf fie gutrat, wie wenn er fie umarmen wollte.

"Seien Sie boch nicht narrifch, Fermor! — Das ift boch nicht ber rechte Augenblic für solche Dinge. Sie wiffen, was ich Ihnen versprochen habe, und dabei bleibt es."

Sie schlipfte behend aus dem Zimmer, um zu den beiben anderen zurückzusehren. Fermor blidte ihr nach, und das leidenschaftliche Feuer in seinen Augen schien sich noch zu

"Sie glaubt mich um ben Breis betrugen gu tonnen," murmelte er vor sich hin. "Ich weiß, daß sie zehnmal lieber Boules, als mich zum Manne nahme. Aber ich dulbe es nicht! Mein muß sie werden um jeden Preis." Jugwischen war Berthe zu Hertha und dem Amerikaner

gurudgelehrt und batte ber jungen Frau gejagt, bag bie

griechtschen Truppen ben Fluß Arios. Die fiber ben Gluß führenben Bruden waren bon ben Turfen nur feilweise zerstört und wurden von den Griechen leicht wieder bergeftellt. In Epirus bauern bie Befechte gwifchen Anogi und Bafaropulus fort. Diefes wurbe eingenommen.

Der Kommanbant bes Torpedobootes "12", ber einen türfischen Kreuger im Safen bon Galonifi jum Sinten brachte, ebenso wie fein zweiter Offizier finb aus biefem Anlag beforbert worden. Der Rommanbant erhielt außerbem noch ben Erlöserorben.

Die projeftierte Rircheneinigung bes Balfanbunbes.

Mitten im Rriege ichweben zwischen Bulga. rien und Griechenland Berhandlungen, wonach bie bulgariide Laubestirche mit ber griechischen Mutterfirche wieder bere in i gt werben foll. Die Bulgaren werben ben griechifden Batriarden bon Ronftantinopel anerfennen. Die gleichen Abmachungen follen mit Gerbien getroffen werben, bamit bie vier Länder nicht nur militarisch-politifch, fonbern auch religios geeint feien.

Gerben und Turfen.

General Wufotitich besethte Diatowing amischen Spet und Prizrend. Ronig Rifolaus begindwünschte ben General telegraphisch ju feinem neuerlichen Ariegoeriolge.

Aus aller Welt.

Morb-Affare. In Schonberg bei Bertin bat ein 26jabriger polnischer Arbeiter namens Basginsti binter einander zwei Menfchen burch Schiffe toblich verwundet, guerft ben Schuhmacher Stanistans Jaroni und bann feine Birtin. Die beiben Opfer bes anscheinend Geiftestranten wurden nach bem Augusta-Arantenhaus in Schöneberg gebracht, wo fie hoffnungstos barnieber liegen.

Schwerer Unglücksfall. Im neuen städtischen Eleftrizitätswert in Raffel wurden infolge Plagens eines Dampfrobres vier Arbeiter schwer verbrüht.

Stubentenichlägerei. In Innabrud fam co ju einer nachtlichen Schlägerei gwischen Studenten, bierbei erhielt ber Mebiziner Max Chezze, 24 Jahre alt, aus Cortina, Mitglied ber Berbinbung Rhaeto-Bavaria einen berartigen Stodbieb über ben Ropf, bag er ftarb. Wie verlautet, haben fich in die Schlägerei au-Ber Stubenten auch andere Leute eingemengt. Gattenmord wegen bes Balkankrieges. In einem

bornehmen Bürgerhause von Baris bat fich eine erfchutternbe Ramilientragobie abgespielt. Das erft jung berbeiratete und anicheinend in ben gludlichften Berhaltfen lebende Chepaar Reinbardt erhielt ben Befuch bes Baters ber jungen Fran jum Mittageffen. Im Laufe ber Unterhaltung fam es gwifden Cobn und Schwiegervater wegen bes Balfanfrieges ju einem beftigen Streit, in bessen Berlauf Reinhardt einen Dolch ergriff und seinen Schwiegervater zu Boben warf. Eben wollte er ben Dolch bem alten Manne in ben hals fiofien, als feine Frau, um ben Bater gu reifen, einen Revolver nahm und auf ben Gatien gwei Schuffe abfeuerte. Beibe Augeln brangen Reinbardt in Die Bruft, fodak er bliefiberfiromt gufammenbrach und in ber Stinit balb barauf verftarb. Die Frau ftelite fich felbft bem Bericht, wurde aber auf freiem Bug belaffen.

Jagbunfall. Der nieberianbifche Legationsfefreiar Morih Jonther be Beebe, ber Cobn bes Wesandten, ber als Jagbgaft bes Grafen Schönborn bei ber Entenjagb in Coonborn-Blallebern burch einen fehlgegangenen Schrotichuft fchwer verlett wurde, ift geftorben, nachbem eine Operation vorgenommen worben mar.

Nifitas Schüttelreime. Das "Neue Biener Jour-nal" ichreibt: Gin Rebafteur wandte fich fürglich an ben Konig Riftig wegen Ueberlaffung einiger Dichtimgen gut Beröffentsichung. (Der König ber Montenegriner ift nam lich ein nicht unbebeutenber Dichter.) Der Ronig antwortete mit einer Boftfarte aus bem monienegrinischen Saupiquartier mit bem folgenben Schüttelreim in beutider Sprache:

Beht ichide ich teine Gebichte,

Jeht bichte ich gerabe Geschichte! Gin Riesendiamant. Wie die Johannisburger Zeitung "Rand Daish Mail" melbet, wurde ein Diamant von 1649 Karat gesunden. Dieser Stein ist nach der Zerspaltung des "Eustinan" der größte Diamant.

Dampfer-Unglick. Ein Telegramm aus Que-beck melbet, daß der Dampser "Robal Georges" mit

Bollbampf auf ben Felfen Boint Laurent aufftieft. 900 Baffagiere befinden fich an Borb. Der Buftand Des Schiffes ift fehr ernft. Schleppbampfer find gur hitfeleiftung abgefanbt.

Von der Cuftschiffahrt.
(4) Todessturg zweiermilitärflieger. Auf bem Flugplat in Salberstadt fürzten Lentnant Altrichter vom 20. Infanterie-Regiment aus Wittenberg und Ingenieur Meher balb nach dem Aufstieg infolge Berjagens des Wotors aus 20 Meier Sobe ab. Beide waren fofort tot; ber Apparat wurbe zerfrümmert.

#### Candwirtschaftliches.

Der Caatenftanb in Prengen. Der Caatenftanb in Breugen Anfang November 1912 war nach "Statifilicen Rorreiponbeng", wenn 2 gut, 3 mittel und 4 gering bebeutet, folgenber: Beigen 3.0, Gbeig 2.9, Roggen 3.0, Raps und Rubfen 2.9, junger Rlee 2.4. - In ben Bemerfungen ber "Statistischen Korre-iponbeng" beißt es: Da icon feit Ansang August Die Rieberschläge mit furgen Unterbrechungen anbielten, ging bie Raumung ber Geiber nur febr langfam von ftaiten. haupifachlich Rüben aller Urt, vielfach auch Kartoffeln, bie neben ber fiart auftretenben Fauinis nun auch burch ben Groft geschäbigt find, barren noch bes Ausnehmens. Siernach mußte fich bie Bestellung ber Neder ju ber Ueberwinterung erheblich vergogern. Wabrend man in ben westlichen Landesteilen mit ber Roggen - Einfaat bielfach fertig war, lag in ben öfilicen, befonbers in ben norböjilichen, nicht felten noch ziemlich ein Drittel unfertig. Beträchtlicher ift aber bie Weigen-Einsaat im Ridftanbe, bie in manchen norbofilichen Gegenben taum Biertel erfebigt war. Manches jur Winterfrucht be-ftellte Telb wird wohl bis Frühjahr liegen bleiben muflleber ben Stand ber Mintersaaten ift noch nicht viel gutes gu berichten. Coweit bie Felder eingefat find, brauchte bas Rorn allein gum Reimen brei bis vier Wochen Zeit, weil der Boden zu fehr ausgefühlt war. Aber auch nach bem Auflaufen wurde burch die niedrige Temperatur, befonders burch Froste, bas Wachstum zu sehr unterbrückt.

Vermildites.

Iteber Ramengebung in Berliu wird ber "Köln. Bollszig," von bort geschrieben: Bei ben tieinen Dab-hen in Berlin "B.B." (so neunt man jum Scherz bas vornehmste Berlin) beißt jebes britte Rind "Lieselbte" und viele Angben befommen ben Ramen "Sansjörg" ober so abnlich. Eigentlich etwas Reues ift bas ja nicht. Man fennt die befannte Fürstin Liefelotte, und in früberen Jahrbunderten Burben auch icon Ramen jufammengezogen, wie Rathrinties (Ratharina Elifabeth), Greiblies (Margaretha Glifabeth) und bergleichen. Rachber beißt es bann, icon bie einfachen Ramen mußten abgefürzt werden, weil fie zu lang seien. Statt Charlotte sagt man Lotte, statt Antonia Toni, statt Josephine Sephi, statt Johannes Hand. Es ist flar, daß man einen Rusuamen möglichst turz wünscht, aber bann follte man fich auch an einem Ramen gemigen laffen; warum benn gleich zwei? Ift nicht ein Rame genügenb, um eine Berfonlichkeit zu bezeichnen? Formlich unfinnig ift es, baß man bie gufammengezogenen

Namen auch wieder abfürzt und z. B. siatt Lieselotie bas unsinnige "Lio" sagt.
Pleitemachers "Tragödie". Wir lefen im Novemberbest des "Türmer" (Sintigari, Greiner u. Pseisser): In Berlin frachte sürzlich wieder einmal ein Bankhaus zusammen. Eine Sammlung wurde veranstaltet. Für die Geschädigten —? I, seine Ideel Für die Herren Bankerotteure selbst natürsich. Sie waren den bedauernswerte Opier traglicher Berwicklungen boch bedauernswerte Opfer tragifcher Berwidelungen nach ber Auffaffung gewisser Streife wenigstens. Nicht weniger als 100 000 Mart brachte ein "fashionabler" Klub im handumbreben für fie auf, um die "erste Rot" zu lindern. Die Brutalität des Gerichts, das die herren wegen Depotunterschlagung und Bilanzverschleierung in haft seite, tried manchem Westberliner die Trane liefen Mitgefühls ins Auge. Gine Beitung wehtlagie, ber aftere bon beiben fei ein Mafter von Gbelmut gewesen und hatte allezeit seine milbe Sand aufgetan, benn mitzutellen, war er ba (mit zu teilen ficher!). Da-neben aber batte er fich burch eine wahrhaft bescheibene

Lebensführung ausgezeichnet, lebiglich ftanbesgemaben Aufwand getrieben und jum Beifpiel nur eine Bobnung jum jahrlichen Mietspreise bon 6000 Mart be-- Ja bie Umwertung aller Werte ift weit vorgeschritten. Früher hatte man die armen Ten-sel bebauert, die ihr Geld bei bem Fallissement verforen baben. Seute gilt bas Milleid dem Pleitemacher. Er ift "tragifche Figur" geworben.

Anleitung zum Sischkochen.

Die allgemeine Berteuerung ber Lebensmittel, Die in ben leuten Jahren eingetreten ift, macht es ber Saus-frau gur Pflicht, sich mit ihren Mitteln möglichst iparfam einzurichten. Unter biefen Umftanben erfahrt jest ber Geefifch großere Beachtung, als man ihm bisber im Binnentanbe guteil werben fien. Es gebührt ibm fowohl wegen seiner Billigseit als wegen seiner Bekönun-lichkeit und seines Nährgehalts dieselbe Rolle in der Be-töstigung wie dem Fleisch. Der Nährwert des Fisch-fleisches ist durch wissenschaftliche Untersuchungen zur Benüge nachgewiesen. Rach Analpfen von Brof. Lehmann in Göttingen beträgt ber Eiweifgebalt von

fettem Rinbfleisch 16,8 Projent fettem Ralbfleisch 20,8 Seelachs (Roblftich) Mabeljau Schellfisch

Bas bie chemische Biffenschaft mit Retorten und Reagenögläschen beweift, wird burch die Braris bes taglichen Lebens befiärigt. Bovon leben benn weite Bein Danemart, Solland, England, Rormegen und Schweben gibt es feine Familie, die nicht wochentlich minbe-ftens zweimal Fisch age. Es fann barum nie genug immer wieder barauf bingewiesen werden, daß unsere beutschen Hausfrauen ihr Augenmert mehr und mehr auf die nahrhafte Seefischfost richten sollen. Durch die hygienische Behandlung der Fische an Bord nach den Fang und beim Berfand ins Binnenland wird es möglicht, ben Seefisch in tabellofer Qualität in ben Konfum ju bringen, jumal ba bie Gifenbabnvermallung burch beschleunigten Transport bes Geefisches ben Bunfchen bes Gifchanbels und ber Gifchberbraucher entgegengefommen ift. Wenn tropbem ber Geelisch in vie-ten haushaltungen nur felten auf ben Tifch fommt, fo tiegt bas an zweierlei: erftens an allerlei Bormtellen, bon benen ein febr verbreitetes ift, bag nach bem Genuß bon Geefisch balb wieber ein Sungergefühl eintritt, während Fleischspeisen, wie man fagt, länger "vorbalten". Falls es fich bei biefer Meinung nicht nur um eine vorgefaßte Einbildung banbeln folfte, fo ift Diefe Anficht barauf zurüdzusühren, bag man zu Fleischspei-sen in ber Regel Gemuse ist. Wenn man zu Seefisch ebenso wie zu Fleisch Gemuse, Bisze, Anbeln, Maffa-roni und bergleichen reicht, wird man benselben Erfolg haben wie mit Bleifch. Der zweite Grund, weshalb viele Sausfrauen bor ber Berwendung bes Seefisches zurildschreden, ist ihre Untenninis ber Zubereltung. Um biesem Mangel abzubelsen und ihren Umfat in See-lischen zu beben, sollte jeber Detaillist seiner Rund-schaft einige allgemeine Anleitungen über Behandlung bes Geefisches und eine Angahl Gischtochrezepte geben. Sauptfächlich muffen bie Sausfrauen auf folgenbes bingewiesen werben. Da ber Fisch an Borb unfeter Fischbampfer fofort nach bem Tang geschlachtet und auf Eis gelegt wirb, muß man ihn ebenso wie geschlachtetes Fleisch ausbewahren: iroden und fühl. Der Fisch darf also nicht vor der Zubereitung stundenlang in Baffer gelegt werben, weil er baburch an Geschmad verliert. Wer ben charafteriftischen Seegeruch, ber ben Fifchen anhaftet und ben viele besonders bochschäten, nicht lieben folite, tann ben Gifc bor ber Jubereitung eine Biertelftunde - aber nicht langer - in taltes Waffer legen, in bas man ciwas Effig gegeben bat. Sauptbedingung für eine gute Bubereitung ift eine febr gute und gründliche Reinigung, die aber feine beson-bere Müße ober Schwierigfeit macht. Zuerst entfernt man die in ber Bauchhöhle befindliche schwarze Saut, dann reinigt man befonbere ben Ropf, nachbem bie Riemen entfernt find, mit einer Burfte und mafche ibn rafch aber gründlich in taltem Baffer burch. Erforbert bie Sattung bes Fifches ober bie Art ber Bubereitung ein Entfernen ber Schuppen, bann bebiene man fich eines großen Richenmeffers, mit bem man in ber Richtung vom Schwanz nach bem Ropf bie Schuppen ab-

Unterredung mit ihrem Wefahrten einen "befriedigenden Erfolg" erzielt habe.

"Coll bas beigen, bag ich meinem Gatten bie Berficherung geben tann, er habe nichts mehr bon Ihnen ju fürchten?" fragte Dertha atemios. Gie vermochte tann noch baran gu glauben, baß ihr fcmerer Gang wirflich von Erfolg gefront fein folle.

Gewiß!" antwortete die Frangofin lächelnd. "Boules, Sie haben wohl die Freundlichleit, Fran Burthardt hinaus Bu geleiten."

Bertha verabschiedete fich furg von ihr und wollte mit bem Ameritaner bas Bimmer verlaffen. Als fie ichon auf ber Schwelle ftanb, bielt ein Buruf ber Frangofin fie noch

einmal zurück. "Auf einen Augenblid noch, gnabige Frau! Aun, ba fich unfere Schritte mahrscheinlich nie wieder frenzen werden, fonnen Gie mir wohl auch fagen, wer ber gefchidte Deteltio ift, mit beffen Silfe Gie und aufgefunden haben? 3ch bin gespannt, ob die Bermutungen, die wir hinfichtlich feiner Berfon hatten, richtig find."

Sie iprach fo liebensmurbig und naturlich, daß Bertha in ber Tat fein Bedeufen trug, ihrem Berlangen gu entsprechen. Sie brauchte ja auch wirflich fein Gebeimund mehr barane zu machen, wer ihr Belfer fet, ba es ihr gelungen war, bie Ameritaner aufzuflären.

"Es ift ber berühmte Deteltiv Bernardi, ber fein Bureau in der Friedrichftrage gu Berlin bat," fagte fie beshalb rubig. Sie werben als Ameritaner ja mahricheinlich noch nichts von ihm gehört haben."

"Aber gemiß, ich habe fchon fehr viel von ihm gebort," antwortete Berthe. Benn er Ihnen feine Ditte geliehen hat, so wundert es mich freilich nicht mehr, van Gie und auffanden. Guten Abend nun, Fran Burthardt, da Sie einmal fo genannt ju werben wünfchen. Ich babe Gie febr lange aufgehalten, aber es war beffer jo. Bir find nun

wenigftens gu einer endgultigen Enticheidung gelommen." Go bachte Sertha ebenfalls, als fie nach ber Lanbungs ftelle eilte. Gie wünfagte Wolfgang fobald wie möglich von feiner Sorge um fie au befreien; er mußte fich febr geanaftiat paben, oa tie anitatt ein ober gwei Stunden nabegu funt in bavon in Reuntnis gu fegen, bag er von ben Ameritanern nichts mehr zu fürditen hatte.

Sie erwartete ficher, bag die Pinaffe noch an der Landungsftelle fein wurde. Und wirklich fach fie ben zweiten Steuermann auf dem Damm auf und ab gehen, während

m dem ichlanken Sahrzeng ein Matrose zurückgeblieben war, Der Seemann war tastwoll genug, jede Neußerung des Erstannens über ihre späte Anfunst zu unterdrücken. Er grüßte nur hössich und jagte, während er ihr ind Boot half: Derr Burkhardt ist in die Stadt gegangen, um nach

Ihnen gu fuchen. Er ließ fich um funt aus Land feben und fam pot einer Stunde etwa noch einmal gurud, um fich gu erfundigen, ob Sie vielleicht ingwijden gefommen feien. Ich merbe, wenn Sie es befehlen, gleich wieder hierher gurud. lehren, fo wie Gie an Bord find. Denn um dieje Beit ungefabr wollte berr Burfbarbt bier fein."

Er wollte eben den Strid lofen, ber bas Boot am Lande fefthielt, ale ber Blatrofe ploglich ausrief:

Dalten Sie einen Augenblick, Stenermann - ich febe bort Bertn Burthardt tommen. Bertha wandte fich um und fab in ber Tat ihren Gatten

auf bie Landungetreppe gufommen. Er trug einen langen Ueberrod, ben fie noch nicht bei ihnt gefeben batte. Wahridjeinlich hatte er ibn erft in ber Stadt gelauft, um fich gegen die empfindliche Malte gu fchuben. Bertha wintte ibm lacheind gu.

Beetle Dich, sonst sahren wir ohne Dich gurud und taffen Dich figen," rief fie scherzend. "Romm, ich helfe Dir." 3hr Gatte war die Stufen der Treppe heruntergesommen ftieg jest fchweigend in bas Boot. Bertha blidte ibn

Du bift mir boch nicht boje, daß ich jo lange ausge-blieben bin? - Aber Du haft meinen Befeht ja auch überfchritten und bift an Land gefahren. Da beben fich unfere Berschlungen gegenseitig auf. - Die arme Tante Anna wird fich um unfer Musbleiben forgen. Gabren Gie alfo gu, Gieuermann - und laffen Gie unveren Renner ausareifen!" 23. Napitel.

Bolfgang Burthardt war an Ded geblieben, bis Die Binaffe am Lanbe anlegte und er feine Frau in Die Stadt bineingeben fab. Dann erft mar er in die Rajute himunter gegangen, um Tante Anna Gefellichaft zu leiften.

Das Mileinfein mit ber Matrone murbe recht unbehaglich. Sie glanbte bie Gelegenheit ausnuhen gu tonnen, um fich nach Wolfgangs oder vielmehr nach Baut von Randows Familienverhättniffen zu erkundigen. Er mußte ihe über ieine Mutter, seine helmat und anderes Auskimft geben. Seine Antworten waren natürlich frei ersunden; da er niemals auf Schloft Randow gewesen war ober die Freifrau gesehen batte, tonnte es ja gar nicht anders fein. Aber die Partie Bifett murbe ibm beshalb gu einer Strafe, beren Enbe er febnlichft herbeiminichte. Und als die alte Dame auf Umwegen darauf tam, wie es möglich gewesen ware, bag er in bas Irrenbaus gebracht worben war, hielt er es nicht mehr aus und begab fich, ein Unwohlfein porfchugend, auf das Ded gurfict.

(Fortfebung folgt.)

\*Macht ber Wewobnhett. A (bet einer Reftiafel, wo viele Trinfipriiche ausgebracht werben): "Es ift mertwürdig, bag unfer berühmter Berfeibiger, ber Rechtsanwalt Lömmle, gar feinen Toaft ausbringe!"— B.: "Der traut fich bier nicht — ber muß ja bei jeber Rebe weinen!"

\*Aus ber Inftruttionsstunde. Unter-ofsizier: "Das Orientieren nach Sonne und Mond ist unzuverlässig; benn erstens ift man tein Astronom, und zweitens breben fich bie Lubers in einem fort!"

\* Cebr fatal. Erfter Direftor: "3ch fage 3bnen, Berehrtefter, bie Schulben wachsen riefenhaft; erst gestern wieber Gelb auf bas Theatergebaube auf-nehmen muffen." — Zweiter Direftor: "Gie Blidlicher, ber Gie auf bas Saus Gelber aufnehmen fonnen! Da muffen Gie gu mir tommen, bei mir ftebt fcon eine Sphothet auf bem Souffleurfaften".

# Preiswertes Angebot

## Damen-Confettion.

Binter-Roltime 1 Boiten

in marineblau und englischen Fantafiestoffen

Preislagen von # 18 bis 75

avarter Damen-Uliter 1 Boiten

> aus reichen warmen Flausch- und Fantafiestoffen, auch blau

Breislagen von # 12 bis 38

Bosten Ichwarzer Frauen-Baletots

glatte Revers und große Kragenformen

Preislagen von # 16 bis 45

Großartige Auswahl in Blufen vom einfachsten bis eleganteften Genre.

## C. Rosser Mainz

Ede Injel. Schillerplat 4.

Gingiges Spezialhaus am Plațe

#### 

### Uditung!

Sonntag, ben 10. November, von nachmittags 4 Uhr bis 12 Uhr im "Sirich"

Betrante nach Belieben. Ber Tang 5 Pfennig. Der Borftanb. Es labet höft, ein

Wer hat Zeit eine Stellung mit feftem Behalt und Tagesfpefen gu übernehmen ? Offerten unter T. S. II. an die Erped. d. 3tg. erbeten. umfindehalber fo fort zu ver-faufen. Sochheimerftr. 40.

2 Wagen guter

Raberes Joh. Edert, Balbergaffe. 2 möblierte

ju vermieten. Rah. Erpeb Bu vermieten:

Räheres Expedition. Zwei 🔾

## Extra billige Angebote Book November

infolge enorm großer Eintäufe mit unferen anderen Geschäften.

#### Tricotagen und Unterwalme.

Unterhofen 1.90, 1.60, 1.25 u. 90 & Semdenbiber Mtr. 68, 48 u. 35 & Rormalhofen 2.45, 1.70, 1.35 u. 95',, Normaljaden 1.90, 1.50, 1.20 u.85 " Normalhemben 2.75, 1:90, 1.35, 90, Damenhemben 2.25, 1.60, 1.35, 95 " Damenhofen 1.90, 1.70, 1.25 u. 90 ,, Damenjaden 1.70, 1.40, 1.25 u. 90 " Unterrode 2.45, 1.90, 1.40 u. 95 " Leib-u. Seelhojen 1.40, 1.10, 75u.48,,

#### Baumwollwaren.

Normalbiber " 82, 70 u. 58 " " 68, 55 u. 38 " Drudflanell " 75, 52 u. 38 " Rodbiber Kleider-Belour " 78, 55 u. 38 " " 75, 58 u. 35 " Rhenania Tennisstoffe " 70, 55 u. 45 " Schurzendrud " 1.10, 95 u. 85 " 120 cm breit.

Baumwollzeug Mtr. 95, 85 u. 78 " 120 cm breit. Rachtfittel 1.60, 1.35, 1.10 u. 85, Bettfattune Mtr. 68, 45 u. 28,

Wollwaren.

Serren-Westen Damen-Westen Robelmiigen Bintermügen

4.50, 3.00 u. 1.85 | Raputen 3.50, 2.25 u. 1.35 2.75, 1.95 u. 90 93f. 1.90, 1.35 IL 95 ... 1.35, 95 u. 75 "

1.95, 1.40 u. 95 Pf. 2.90, 1.60 u. 95 " Paar 1.60, 1.20 u. 85 " Umichlagtücher Gamaichen Baar 95, 68 n 45 .. Strümpfe Danbiduhe Baar 95, 65 u. 35 "

Gehr gunftige Gelegenheit für fpateren Bedarf und für Beihnachts-Eintaufe!

Tebr.

Höchst a. M. Ecke Kalser- u. Königsteinerstrasse.

## Bahnhofstrasse 13

meiner Firma ist es, der fertig zu kaufenden Herrenkleidung durch Verwendung bester Stolle, gediegenster Zutaten und tadelloser Passform, das

höchste Mass der Vollendung zu geben. Meine bessere, fertige Herrenkleidung, die ich zum grossen Teil selbst herstelle, sieht der Massarbeit in keiner Weise nach.

Die Preise hierfür sind infolge Ersparung der hohen Ladenmiete, da meine

Geschäftsräume sich must inn 1. Stock belinden, so enorm billig, dass ich meiner werten Kundschaft stets die grössten Vorteile bieten kann. Meine Auswahl zählt nach vielen Tausenden und ist in Reichhaltig-

Resuchen Sie mich bitte!

keit kaum zu übertreffen.



#### Frank's Zahn-Atelier Flörsbeim, Untertaunusstr. 21.

Künstlicher Zahn-Ersatz

in Kautschuck und Gold.

Kronen. - Brücken-Stiftzähne Plomben in Gold,

Amalgam und Mineralplomben,

Zahnziehen Zahnreinigen. auf Wunsch fast schmerzlos.

Wie bekannt schonendste Behandlung und reelle Arbeit.

Philipp Frank.

## Cognac cherer

altbekannte, bervorragend feine Marke; in allen Preislagen.

Verkaufsstellen in Flörsheim:

heinr. Messer, Untermainstraße.

Hnton Flesch. Eisenbafinstraße.

Florsheimer Ruder-Verein 1908 E. U., Florsheim Mitglied bes Gubbeutiden Ruberverbandes.

Um Sonntag, den 17. November 1912, abends 7 Uhr findet im Saalbau "Bum Sirich" ber biesjahrige

Kuder-Ba bestehend aus Abendunterhaltung und Tanz statt.

Bon Bormittags 11 Uhr in bemfelben Lofale grosses Preiskegeln.

10 wertvolle Breije! 3 Kugeln 20 Pjg. Schluß des Kegelns:
Abends 8 Uhr, unwiderruflich! Sierrauf sofort Stechen und
Breisderteilung!

Breise nach freier Bahl ber Sieger! Bu recht zahlreichem Besuche dieser Beranstaltungen laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner unseres Bereins höst, ein.

Der Borftand. Eintritspreise zur Abendunterhaltung mit Ball: Herrentarten, im Borvertauf 80 Psa., an der Kasse 1 Mt., 1 Dame frei, jede weitere Dame 50 Psa., Karten im Borvertaus sind zu haben bei den Herren: Fahrradhändler Adam Munt, Friseur Phil. Frank, Gastwirt Adam Beder, Gastwirt Gg. Messerschmitt "Taunus", Gastwirt Jean Messerschmitt "Hrisch", sowie bei sämtlichen Mitgliedern.





Original-Abfällungen der Cognachrennerei Scharfachberg G. m. b. H., Bingen a. Rh., Plörsheim zuhaben Drogerte Schmitt.

Empfehle alle Arten von

Husten-Bonbons. Gang besonders unfere Emfer u. Cobener Mineralfalg. Bruft-Cara-

mellen, die aus feinstem Rohma-terial in Gerbindung mit den rühmlichst befannten fünstlichen Gobener u. Emfer Quellenfalgen aus der chemijd, Fabrit von Dr. Ernft Sandom Samburg berge-ftellt find. Bei Bruft Berichlet mung, Rigeln im Salfe u. Leifer feit find biefe Mineralfalg-Bruft Caramellen feit Jahren beliebte u. altbewährte Linderungsmittel.

Rur zu haben bei Anton Schia.

Tourneygroffan

alle Fleden im Weficht befeitig! ipurlos "Creme Debuco", & Sid' 50 Pfa., erhaltl. in ber Drogerie Schmitt, Glorsheim.

# Klörsheimer Teitung

(Zugleich Anzeiger

mit einer Unterhaltungs-Beilage in jeder Rummer

Mngeigen toften die fechsgespaltene Betitzelle ober beren Raum 15 Bfg. -Betlamen die breigespaltene Beitzelle 40 Bfg. Abonnementspreis monatl 26 Bfg, mit Bringeriahn 30 Bfg., durch die Boft Mf. 1.30 pro Quartal.



für den Maingau.)

und Samftags bas illuftr. Wigblatt "Seifenblafen"

Ericheint Dienftags, Donnerftags und Samftags. — Dend und Berlag von Beinrich Dreisbach, Florebeim a. M., Rartauferftraße Rr. 6. — Far bie Redaftion ift verantwortlich: Deinrich Dreisbach, Florebeim a. Main.

Nummer 131.

Samitag, den 9. November 1912.

16. Jahrgang.

#### Zweites Blatt.

Bermischtes.

c Frantfurt, 5. Rovemb. 3m Trefor eingeschloffen Bei einer befannten Firma wollte ein Beamter eine bei Racht felbsttätig leuchtende Uhr erproben, tonnte aber im Bureau die Wirfung nicht so recht erkennen. Er begab sich deshalb in den in eine Wand eingelasfenen Stahlplattentrefor, gefolgt von der Raffiererin ber Firma, die fich die Uhr ebenfalls angehen wollte. Als beibe Personen im Trefor waren, wurde dem Sausbiener besohlen, die Ture beigumachen und das eleftrische Licht im Trefor ju löschen. Gei es nun, daß ber Buriche die Ture fest gullappte oder eine Berichlugfeder gu leicht ging, die Titre flappte gu und die beiden Berfonen fagen in dem Trefor gefangen, denn die mit ein-geschloffene Raffiererin hatte den Schluffel in der Tafche. Man telephonierte sosort an eine Kassenschrantsirma und ein Bote ging in die Wohnung des Direttors ab, der nach Berlin verreift mar, ber ben anderen Schliffel gum Trefor bejag. Gludlicherweise wurde ber Schluffel in beffen Privatidreibtijch in der Wohnung gefunden und bie beiben Eingeschloffenen tonnten nach 35 Minuten befreit werden.

Frantfurt, 1. Rov. Fleischabichlag. Die Fleticher-Innung ju Frantfurt a. Mt. veröffentlicht jolgende Fleischpreise, gultig vom 1. Rovember 1912 ab: Rindersteisch pro Psund 0.85 Mt., Kalbsteisch mit Beilage pro Psund 1 Mt., Kalbsteisch bei unter Aussicht itchen-den israelitischen Metzgern 1.03 Mt., Hammelsteisch mit Beilage 0.80 Mt. Alles übrige bleibt unverändert. Rindfleisch und Sammelfleisch ist bemnach um 5 Pig., Kalbfleisch um 10 Pfg. bas Pfund billiger geworben.

Elettrifche Ausstellung Mainz.

Besonderes Interesse durfte die vom 19. Robember bis 8. Dezember b. 3. in ber Mainzer Stadthalle ftatt- findende Eleftrifche Ausstellung für die Landbevölferung haben. Sind boch schon sett in der näheren und fer-neren Umgegend von Mainz, in Rheinhessen, im Ried, Odenwald und Regierungsbezirf Wiesbaden eine große Anzahl Landgemeinden mit Elektrizität versorgt, neue elektrische Überlandzentralen sind zurzeit im Bau, weistere projektiert. Die Frage, wie man die neue Licht-und Krastquelle am vorteilhastesten ausnutzt, ist in all diesen Orten an der Tagesordnung. Es soll nun auf der Mainzer Eleftrischen Ausstellung gezeigt werden, was die eleftrische Beleuchtungsindustrie an Praktischem und Reuem zu bieten vermag und wie vielfeitig und trogbem einfach die Berwendung des Eleftromotors in allen Betrieben, nicht zum wenigften in ber Land: und Sauswirtschaft ift und wie gerade die landwirtschaft-

lichen Maschinen, die wegen Mangels an Arbeitsfräften ; besonders rationell ausgenützt werden muffen, so febr porteilhaft vermittelft elettrischer Kraft betrieben tonnen. In der Ausstellung werden alle Maichinen usw. im Betriebe gezeigt werden, so daß ein reger Besuch berfelben durch die Landbevölferung ju erwarten und gu empfehlen ift.



## Zahn-Afelier Gg. Strauch

Flörsheim, Wickererstr. 16.

\*\*\*\*

Sprechstunden: jeden Montag u. Donnerstag Nachm. von 2-5 Uhr.

#### Zahn-Atelier "Volkswohl" Rloberitrage 11 Flörsheim, Rloberitrage 11

Zahnersatz wie einzelne Jähne, mehrzähnige u. ganze Gebisse unt. Garantie sür tadellosen Siy und Haltbarteit.

Plomben in Gold, Amalgam, Porzellan u. Cement ünzerzi dauerhast zu mäßigen Preisen.

Reparaturen, Umarbeiten schlechtsühender Gebisse

Zahnziehen in ben meisten Fallen sallen sall

Reelle Bedienung. Schonendite Behandlung.



Wundersch ne, dauerhafte Ondulation!

Welle dein haar selbst

in 5 Min, mit der gesch. Haarwellerpresse "Rapid", solortiger Erfolg und sicherste Schonung der Haare garantiert. Leichteste Handhabung. Toupieren und Haarersatz nicht nötig, Dünnstes Haar erscheint voll und üppig. — Preis 4 Mk. franko gegen Nachnahme. — Geld zurück, wonn erfolglos.

Martha Esperstedt, Leipzig-Goblis, Dinterstrasse 17, 11.

Cheater = | stücke, Reden, Prologe. Uorträge mit und ohne Gesang für Krieger. Curn., Feuerwehr., Radfahrer., Gesang- und Vergnügungsvereine.

G. O Ilfise, Berlin O. 27, Grüner Weg 95. Muswahlsendung. Bergeichniffe umfonft und frei.

In überraschend schöner Auswahl

ganz besonders preiswert.

## P. Wurster

#### MAINZ

Schusterstrasse 44 Erstes Spezialhaus für

Damenputz Telephon 1577

Als besonders preiswert

durch wirklich günstigen Einkauf

Kinderhüte seiden-Garnitur

300 450 625 875

675 800 1075 1250 Damenhüte chick garniert

250 375 450 650 Gamin garniert u ungarniert

99996666

Beachten Sie die Preise in meinen Schaufenstern.

Einen grossen Posten

Samt- und Velour-Hüte

Straußfedern u. Straußfedernfantasie zu enorm billigen

Pelze in allen Pelzarten in grösster :: Auswahl zu billigsten Preisen. ::

9999₩€666



# Wohlfeile Woche

Dieselbe wird durch die bedeutende Preisermäßigung eine Kaufgelegenheit ersten Ranges sein.

## Blusen

Wollblusen aus uni Stoffen, moderne Fassons aus Futter 3,90 2,90
Eleg. Wollblusen schwarz u sarbig, aus gestreisten Stoffen, aparter Berarbeitung 5,75 4,90
Hemd-Blusen aus Barchentstoffen, solide Dessins 2,90, 2,35, 1,25
Hemd-Blusen aus gestr. Wollstoffen 4,75, gute Berarbeitung a, It., aus gestr. flanellart. Stoffen 3,90
Seiben-Blusen aparte Fassons 14,75, 10,75, 8,75

## Matinées u. Röcke

Rojtum-Röde aus In. Kammgarn und engl.
Stoffarten 12.50, 7.50, 5.90
Damen-Tuch-Unterröde Stüd 4.96, 3.95, 3.75, 3.00, 2.50
Damen-Unterröde Trifot mit Moiree-Bolant Stüd 6.—
Damen-Moiree-Unterröde Stüd 6.50, 5.75, 4.75
Unübertroffen Matinees aus warm. Hauschstoff, preiswert gangbaren Farben vorrätig 2.—
Morgenröde aus guten wollenen Flauschstoffen reich mit Atlas garn., Sid. 15.50, 12.75

## Herren-Wäsche

Oberhemben sarbig, durchgehend Vertal 2.90 Oberhemben, sarbig mit sesten Manschetten 3.90 Stehltragen Leinen, ksach in versch. Formen 1/2 Dutjend 2.55 Stehltragen Leinen, bsach in versch. Formen 1/2 Dutjend 2.65 Stehlumlegefragen ksach in versch. Hohen 1/2 Dutjend 3.15 Manschetten 4sach 1/2 Dutjend 3.25 Manschetten Leinen, ksach 1/2 Dutjend 3.25

## Gardinen u. Teppiche

Abgepaßte Tiillgardinen in weiß und creme engl. Tiil, solide
Gewebe, 2 Schals in reizenden Destins
9.—, 7.50, 5.75
4.—
AbgepaßteErbstiillsGardinen elsenbeinfardig reich garniert mit Point-lace und Spachtelgarnitus, sehr solide Gewebe 19, 15, 11.50
Engl. und ErbstiillsStores in enormer Auswahl, den den einsachten die Fadritate gantesten Genres, nur ersttlastige Fadritate 9.75, 8.50, 7.—, 5.75
Alloversnets kleingemusterte Destins, leizte Neubeit, 150 cm breit, elsenbeins, bel. Gewebe 2.25, 1.95, 1.65, 1.10
ArminstersTeppiche in reich. Auswahl 24, 19.50
HargarnsTeppiche startes Gewebe, neueste Muster 39, 33.50, 24, 15.—
TapestrysTeppiche startes Gewebe, neueste Muster 35, 28.50, 19.50

TapestrysTeppiche startes Gewebe, neueste Muster 35, 28.50, 19.50

## Damen-Konfektion

Damen-Ulter
offen und geichlossen zu tragen, lange Form
39.50, 29.50, 19.50, 13.50
Blaue Paletots moberne lange Form 13.50 9.75
Schwarze Tuch-Paletots mit geschweistem
Rüden, ganz gesüttert, 35, 28.50, 22.50 16.50
Schwarze Frauen-Paletots prima Tuch, loser
und geschweister Rüden, beste Ausstattung
47.50, 37.50, 27.50 19.50
Sammet-Paletots prima Belour du Nord, vornehme Ausstattung 69.50, 49.50, 38.50, 32.—
Iaden-Rieider in marine Kammgarn, sowie neuesten aparten Stoffarten, Jack
auf Seide, alle Weiten 45.50, 35.50 27.50 22.—

## Mädchenkonfektion

Mädchen-Schulfragen in blau und grau mit farb. Kapuze, in all. Längen, 6.50, 5.50, 3.90

Bacfiich-Ulster für Serbst und Winter, ossen und geschlossen zu tragen 24.50, 17.50, 12.50

Bacfiich-Kostüme, reizende jugendl. Fassons, in schöner Aussührung 35, 29.50, 22.50

Mädchen-Paletots sür Serbst und Winter in marine und englischen Stossen 8.50, 6.50

Sammt-Wäntel
für Mädchen 28.50, 22.50 16.50

für Mädchen für Kinder 28.50, 22.50 16.50 19.50, 14.50 9.75

## Herren-Garderobe

Serren-Paletots vand Ulster eine und zweireihige Fassons 32, 27.50, 21.—
Serren-Sacco-Anzlüge moderne Fassons 36.— 22.—
Serren-Loden-Joppen wetterseste Qualitäten 9.50 5.50
Kammgarn-Hosen mod. Dessins, guter Sit 9.50 6.50
Herren-Bozener-Mäntel moderne Fassons 19.50 16.50
Serren-Loden-Capes grau, braun u. oliv, 18, 12.50

## Knaben-Garderobe

Durchaus folide Ausführung. Dauerhafte Stoffe.

Anaben-Anzüge Korfoltblusen u. Jad. Fasson 3.50 Anaben-Anzüge blau Kammgarn Cheviot, ganz gefüttert 12.50, 9.50, 6.50 Anaben-Ulster mit und ohne Küdengurt, moderne Stosse 16.50, 12.50, 8.50 Anaben-Capes aus grauen, braumen und blauen Stossen 8.50, 6.25, 4.— Anaben-Hosen aus guten soliden Buxtinstossen 1.50, 1.20, 0.95 Anaben-Hosen aus Kammgarn, Cheviot, ganz gefüttert 2.75, 2.25, 1.95

#### Pelzwaren

Besonders preiswert!

Stunts-Collieurs Pa. Qualität 175.—, 120.—, 70.— Kanin-Cravatte mit imitiert. Hermelin-Schweisen 5.50 Fehwammen-Cravatte 13.50, 9.—, 4.75 Fehrüden-Cravatte 29.50, 22.50, 14.50 Beiß Tibet-Collier 13.50, 9.75, 4.85, 4.55 Schwarz Kanin-Collier 14.50, 7.75, 4.75 Seal-Kanin-Collier 24.75

#### Pelzwaren

Besonders preiswert !

Moufflon-Collier Natur 5.50
Moufflon-Collier in allen Farben 12.50
Nerz-Murmel-Collier mit 4 Schweifen 18.50
Nerz-Murmel-Colliers m. 4Schweifen 24.—
Nerz-Murmel-Collier Fantalieform, mit 4
Schweifen u. Krallen 38.50
Stunts-Opoffum-Collier 21.50

## Herren-Artikel

1 Boften herren-Soden farbig	0.60
1 Boften Berren-Socien reine Bolle, grau und ichwarz	0.90
1 Boften pa. Gummi-Sofentrager	Baar 0.95
1 Boften Gelbitbinder jest	2 Stild 1.25
1 Posten Gelbstbinder breite Form, Wert bis 2.50	jest 1.45 0.50, 0.35
Kravatten offene Binder und Regattes Kravatten offene Binder oder Regattes großen Farbensortimenten	, in 0.90, 0.75

### Mode- u. Kurzwaren

Rähnadeln "Coloma", sein poliert Brief 2 Pf.
Rähnadeln "Blig", beste Qualität Brief 6 "
Kingerhüte, Aluminium, vernidelt, extra start
Kragenstäbe, Celluloid, mit runden polierten
Kanten Disd. 10, 6 "
Drudknöpse, gute Qualität, rostfrei Groß 90 u. 65 "
Armblätter, doppelseitig Batist, waschbar
Paar 32, 22 "
Mohair Besenlige, alle Farben Meter 7 "
Taillenband, glatt, schwarz, weiß u. grau Wet. 6, 4 "
Rahtband, halbseiden, in schwarz, weiß, grau
6 Meter-Kolle 20 "
Jabots, moderne Form, reich garniert 2.95, 1.95, 70 "
Robespierre-Kragen mit Zabot oder Revers,
bie große Mode 1.95 "
Jadett-Spachtel-Kragen in nur modernen Fassons
2.95, 1.45, 1.35 "
Sammt-Gummigürtel mit aparten Schließen

Leinene Klöppelipigen und Einfäge, Genre Handarbeit, in die. Mustern und Breiten Meter 50, 35, 25, breitere Dessius 95 Ein Posten Tüllstoff-Reste in weiß, creme u. farbig 1.95, 1.45, 95, 65

Ballihals, Geibenbatift, in modernem Farbenbrud

Sportibals, Eriftalline, in allen Farben

2.95, 1.60

Christ. Mendel Mainz = Maint. Mentel Raushaus am Marti